



Erasmus+

#ERASMUS+  
DAYS

# Особливості реалізації проєктів Жан Моне в Україні

2023 р.



Національний Еразмус+ офіс в Україні та команда експертів з реформування вищої освіти  
National Erasmus+ Office – Ukraine and Higher Education Reform Experts Team

**Erasmus+**  
Enriching lives, opening minds

## Україна продовжує впроваджувати проєкти Жан Моне



Україна веде боротьбу проти повномасштабного вторгнення росії за цінності демократії, за свободу українського народу, суверенність, власну ідентичність та державність. Українські заклади вищої освіти продовжують освітню діяльність, впроваджують міжнародні проєкти, зокрема проєкти Програми ЄС Еразмус+. Європа і світ надають підтримку Україні.

## Впровадження проєктів - законодавство:



- Основний документ для реалізації проєкту – Грантова угода, укладена між ЗВО України та Європейським виконавчим агентством з питань освіти та культури (ЕАСЕА) відповідно до повноважень, делегованих Агентству Європейською Комісією
- Міжнародні проєкти Жан Моне реалізуються відповідно до чинного національного законодавства
- Реєстрація проєкту в Секретаріаті Кабінету Міністрів України є обов'язковою відповідно до Порядку залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги, що затверджений\* [постановою Кабінету Міністрів України від 15.02.2002 № 153 „Про створення єдиної системи залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги” \(зі змінами\)](#)

# Впровадження проєктів - законодавство:



- Впровадження проєктів МТД ЄС в Україні, Програми ЄС Еразмус+ регулюються Міжнародним договором – Рамковою угодою, яка ратифікована Верховною Радою України Законом № 360-VI ( 360-17 ) від 03.09.2008 та Грантовою угодою №... проєкту
- Важливий документ: Постанова КМУ щодо пріоритетності виплат за проєктами міжнародної співпраці
- Рішення Європейської Комісії про застосування підходів фіксованої ставки та витрат за одиницю для проєктів Програми ЄС Еразмус+ 2021-2027 рр. Оригінал англійською мовою.

# Впровадження проєктів – ключові аспекти:



- **Перші кроки на початку проєкту**
- **Інституціалізація проєкту**
- **Проведення діяльності в межах проєкту**
- **Правила візуалізації та поширення результатів**
- **Управління коштами гранту**
- **Звітність**
- **Аудит**

# Впровадження проєктів – перші кроки



Перевірити статус університету/ організації у профілі на [Порталі](#)

Контактувати з відповідальною особою за проєкт від Європейського виконавчого агентства з питань освіти і культури (ЕАСЕА) щодо підготовки Грантової угоди

Підписати Декларацію добросовісності, підготувати та укласти грантову угоду. Вебінар [тут](#).

# Впровадження проєктів – перші кроки



Вивчити грантову угоду проєкту та додатки до неї

Ознайомитися з [рекомендаціями виконавцям на веб-сайті НЕО в Україні](#)

Комунікувати з керівництвом університету щодо початку та презентації проєкту

Контактувати з відповідальною особою за проєкт (ЕАСЕА Project Officer) у разі консультацій, потреби чи змін у проєкті

# Впровадження проєктів – комунікація щодо змін:



## **Технічні: безпосередньо в профілі організації на Порталі**

- Зміна правового статусу організації: назва, адреса
- Зміна банківських реквізитів та інших деталей
- Зміна керівництва, зокрема правового підпису

## **Технічні, але в межах проєкту, здійснює Ваш Project Officer**

- Зміна основної контактної особи
- Зміна крайньої дати для deliverables

## **Зміни за змістом через офіційний запит поправки до грантової угоди**

- Зміна в робочих пакетах, напр., deliverables, складі проєктної команди, партнерства
- Зміна в перерозподілі коштів за робочими пакетами



## Впровадження проєктів - комунікація:



Потрібно комунікувати та інформувати EACEA Project Officer проєкту про виклики, проблеми щодо здійснення активностей в межах проєкту, пов'язані з війною, пропонувати гнучкі рішення щодо шляхів вирішення та мінімізації ризиків і обмежень; у разі неможливості реалізації проєкту підготувати офіційного листа за підписом керівництва та надіслати в EACEA з запитом про тимчасове припинення чи відтермінування реалізації проєкту на певний період. Щодо питань з визначення чинності коштів, внесення змін у фінансових документах проєкту, узгоджувати ці питання з EACEA Project Officer

# Проекти Жан Моне та відповідальність ЗВО:



Створити робочу групу проекту (наказом чи розпорядженням керівництва університету)

Підготувати переклад Грантової угоди для фінансово-економічної служби та банку. [Шаблон перекладу](#) є у розділі для виконавців на веб-сайті НЕО в Україні

Скласти та погодити внутрішній кошторис (наказом чи розпорядженням керівництва університету)

Підготувати пакет на реєстрацію проекту в Секретаріаті Кабінету Міністрів України та подати його до Національного Еразмус+ офісу в Україні

# Проекти Жан Моне та відповідальність ЗВО:



- Проекти Жан Моне є проектами закладу вищої освіти! Якщо координатор чи хтось із виконавців вже не працює у ЗВО, то має бути лист від керівництва ЗВО до ЕАСЕА про зміну команди. Нові члени робочої групи, повинні мати достатній рівень компетентності за тематикою проекту, зокрема обов'язкові відповідні публікації. ЕАСЕА може розглянути закриття проекту, якщо не буде відповідної рівнозначної заміни
- Виконавцями проекту можуть бути заклади, визнані державою, які знаходяться, або були переміщені на територію, яку контролюють органи влади України!

## Впровадження проєктів - комунікація:



Важливо пам'ятати, якщо виникає необхідність у змінах у межах проєкту, то їх спочатку потрібно узгодити з EACEA Project Officer і отримати підтвердження від EACEA та тільки потім запроваджувати. Керівник ЗВО спільно з керівником проєкту несе повну відповідальність за якість та повноту запровадження завдань проєкту і зобов'язань відповідно до Грантової угоди

Як здійснювати комунікацію – покрокова інструкція/ [A step-by-step guide on communicating projects and their results](#)

# Комунікація: інструментарій



- Портал учасників - The funding and tender opportunities portal: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/programmes/erasmus2027> ; робочий кабінет проєкту для менеджменту, комунікації, впровадження активностей
- Електронна адреса напряду Жан Моне - Jean Monnet functional mailbox in the EACEA: [EACEA-AJM@ec.europa.eu](mailto:EACEA-AJM@ec.europa.eu) ; якщо не спрацьовує комунікація в кабінеті, комунікувати електронним листуванням, зазначайте НЕО в Україні в копії
- Платформа, де координатори проєктів можуть комунікувати з спільнотою Жан Моне - The Jean Monnet Teams365 platform

## Впровадження проєктів - комунікація:



- Важливо комунікувати з керівництвом ЗВО та підрозділами університету щодо важливості підтримки запровадження проєкту на принципах доброчесності, неприбутковості, можливості співфінансування, забезпечення високої якості матеріалів та їх інституціалізації (запровадження в освітній процес), подальшого використання та забезпечення стійкості результатів. Залучати їх до заходів проєкту, до роботи з цільовими групами проєкту, до комунікації зі стейкхолдерами
- Забезпечити синергію з іншими проєктами ЄС, Програми Еразмус+, напряму Жан Моне. Комунікація в соціальних мережах та чатах

# Впровадження проєктів - комунікація:



- Міжпроєктна комунікація, співпраця та синергія, як з проєктами Еразмус+, так і з проєктами інших партнерів з розвитку не лише посилюють реалізацію кожного з проєктів, але й можуть вплинути на створення незапланованих заходів та результатів, запобігти дублюванню та використовувати ресурси і можливості значно ефективніше
- Комунікуйте з Національним Еразмус+ офісом в Україні, надсилайте інформацію на офіс та в міністерство для розміщення анонсів та релізів на веб-сайті НО в Україні та веб-сайті Міністерства освіти і науки України.

## Впровадження проєктів - Інституціалізація проєкту:



- Інформування всіх зацікавлених осіб про реалізацію проєкту, його цілі, завдання, заходи, очікувані результати, можливості для студентів та інших цільових груп у різних засобах інформації, соціальних мережах!
- Розміщення логотипу Програми, інформації про проєкт на сайті ЗВО
- Дотримання правил візуальної презентації та вимог до візуалізації
- Відповідальність та підтримка керівництва
- Горизонтальна співпраця (міжнародний офіс, викладачі, бухгалтерія, IT підтримка)



## Впровадження проєктів - Інституціалізація проєкту:



- Після створення робочої групи: розподіл відповідальностей та завдань,
- Пакет документів (наказ щодо створення робочої групи та реалізації проєкту, щорічний план виконання проєкту, план моніторингу (внутрішній) та звітності)
- Затверджений бюджет (внутрішній кошторис) проєкту має охоплювати всі активності в проєкті: викладання, дослідження, публікації, роздатковий матеріал, проведення заходів, оплата праці експертів та залучених фахівців тощо
- План/стратегія забезпечення якості, візуалізації та стійкості результатів

# Державна реєстрація проєкту:



- Деталі та зразки необхідних документів на [сайті Національного Еразмус+ офісу в Україні у розділі реєстрація](#)
- [Презентація щодо реєстрації](#) та [відео на веб-сайті в ютуб-каналі](#)
- Підготовка проєктів документів та комунікація з Національним Еразмус+ офісом в Україні в електронному форматі для можливих правок та коментарів.
- Подання електронного (тимчасова опція) пакету документів до Національного Еразмус+ офісу в Україні для подальших процедур реєстрації проєкту.
- Паперовий пакет документів зберігається в університеті та додатково надсилається в Секретаріат КМУ в разі подальшого повідомлення.

## Державна реєстрація проєкту:



- Лист-звернення від українського ЗВО, який подає клопотання до Секретаріату Кабінету Міністрів України, із зазначеними додатками
- Листи-звернення від інших українських реципієнтів-партнерів проєкту, якщо такі є в проєкті (тільки від тих, які фінансуються в проєкті)
- Завірена копія грантової угоди мовою оригіналу
- Завірений переклад копії грантової угоди
- Завірений Додаток 1 до грантової угоди (титульна ANNEX 1, Description of the action (PART A), Project Summary, 1. Relevance, 1.1 Background and general objectives, 1.2 Needs analysis and specific objectives, List of deliverables etc.)
- Завірений переклад Додатку 1
- Звіт про результати проєкту (якщо пакет на реєстрації розглядається у період 6 і більше місяців з початку імплементації проєкту)

# Державна реєстрація проєкту:



- Лист підтримки від Міністерства освіти і науки України (для отримання листа підтримки попередньо направити офіційного листа-звернення до Міністерства щодо підтримки проєкту; надсилається через систему електронного документообігу або на адресу [org@mon.gov.ua](mailto:org@mon.gov.ua) з копією на е-адресу відповідальної особи в міністерстві)
- При закупівлі обладнання та послуг потрібен План закупівлі товарів, робіт та послуг, що будуть придбані за кошти проєкту, – мінімум 2 примірники в оригіналі (засвідчені грантоотримувачем проєкту)

# Державна реєстрація проєкту:



- **Завірені копії партнерських угод, якщо грантова угода не підписана всіма реципієнтами (де є українські реципієнти як партнери проєкту), підписаних між українським партнером проєкту та грантоотримувачем проєкту**
- **Завірені переклади копій партнерських угод**
- **Чернетка листа у форматі WORD англ. та укр. мовами, на основі якої готується Лист клопотання від Представництва ЄС в Україні до Секретаріату Кабінету Міністрів України**

# Впровадження проєктів - якість:



- Дотримуватися повного, своєчасного, точного і якісного виконання зобов'язань за проєктом, за грантовою угодою та результатів, інакше можуть бути застосовані штрафні санкції у вигляді зменшення виплат аж до 75%;
- дотримуватися норм та правил академічної доброчесності, запобігати плагіату

## Візуалізація та поширення результатів:



- Відповідно до умов Грантової угоди, дотримуватися правил поширення інформації та візуалізації ([visibility rules/visual identity: Visibility of projects, logo and special phrase/disclaimer.](#)) Наприклад, на сайтах, слайдах презентацій, промоційних матеріалах, банерах, розроблених матеріалах навчально-методичного комплексу тощо. У разі відсутності логотипу та відповідної фрази можуть бути застосовані штрафні санкції у вигляді зменшення гранту
- використовувати логотипи та вимоги щодо візуалізації, зазначені у Вашій Грантовій угоді. Сама угода є уніфікована як шаблон для багатьох проєктів, тому для Жан Моне тільки логотип: [Co-funded by the European Union](#)

# Візуалізація та поширення результатів:



Для проєктів Жан Моне 2021-2027:



**Co-funded by  
the European Union**

**Disclaimer to use in all communication materials:**

**Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.**



## Візуалізація та поширення результатів:



- ✓ Інформування про проєкт (цільові групи, МОН України, стейкхолдери, колеги)
- ✓ Флайєри, брошури, буклети
- ✓ Медіа, Статті, Виступи на публічних он-лайн заходах, моніторинг проєкту
- ✓ Запрошення на власні заходи представників різних цільових груп, участь запрошених спікерів та фахівців (в дистанційному форматі), зокрема через засоби такі, як Zoom)

## Управління коштами в межах проєкту:



Управлінню коштами присвячений спеціальний [Вебінар «Особливості управління коштами проєктів Програми ЄС Еразмус+»](#) , проведений 23 березня 2023 р., де розглянуті питання управління коштами в межах проєктів з розвитку потенціалу ВО та Жан Моне, принцип фіксованої суми, а також умови та виклики впровадження проєктів на час війни в Україні. На веб-сайті НЕО в Україні, на сторінці новини про Вебінар є [відео](#) та [презентації спікерів](#).

# Поточна звітність у межах проєкту:



Протягом періоду реалізації проєкту є поточна/проміжна звітність, яка здійснюється на Порталі Funding and Tender Opportunities через застосування Вашого акаунту EU login, щоб зайти в робочий кабінет проєкту та керувати проєктом: Navigate to "My Project(s)" via the left hand bar, click on "Actions"

and select "Manage Project".

The screenshot shows the 'Funding & tender opportunities' portal. The user is logged in as Petro Krainik (n0030882). The left-hand navigation bar is expanded to show 'My Proposal(s)'. The main content area displays a table of proposals with the following data:

PROGRAMME	CALL	FUNDING SCHEME	PROPOSAL ID	ACRONYM	STATUS	REMAINING TIME	CLOSURE DATE (Brussels time)	ACTIONS
ERASMUS2027	ERASMUS-JMO-2023-HE-TCH-RSCH	ERASMUS-LS	SEP-210914963	EUSTudies4UA...	Draft	55	14/02/2023 17:00:00	Actions

## Поточна звітність у межах проєкту:



- Поточна/проміжна звітність є частиною договірних зобов'язань (див. грантову угоду).
- Виконавці проєкту повинні постійно завантажувати результати протягом періоду реалізації проєкту у зазначені в грантовій угоді, зокрема в її додатках, терміни. Ці терміни Ви зазначили ще в аплікаційній формі, коли формували заявку на конкурс, а потім частина В та інші додатки увійшли до складу грантової угоди.

# Фінальна звітність у межах проєкту:



- Фінальна звітність в ЕАСЕА стане доступною по завершенню проєкту.
- Фінальний звіт має бути поданий протягом двох місяців з дня завершення проєкту, при цьому потрібно комунікувати з ЕАСЕА Project Officer і уточнювати терміни, якщо інше не зазначено в кабінеті проєкту.
- Балансовий платіж від ЕАСЕА буде здійснений після схвалення фінального звіту і остаточна сума платежу залежить від якості та ефективності впровадження проєкту та результатів схваленого фінального звіту.

# Звітність на національному рівні:



- Картки моніторингу (Відповідно до Порядку залучення, використання та моніторингу міжнародної технічної допомоги ([Постанова КМУ від 15.02.2002 №153, зі змінами](#))).
- Періоди звітності (кожних пів-року: до 10 січня за рік, до 10 липня за пів-року, фінальний звіт по завершенню проєкту).
- Картки моніторингу надсилаються в МОН України з копією до Національного Еразмус+ офісу в Україні. Деталі є на веб-сайті Національного Еразмус+ офісу в Україні у [розділі для виконавців](#).

# Перевірки, моніторинг та аудити:



- Супровідна (підтверджуюча) документація:
  - всі підтверджуючі документи, що стосуються реалізації проекту (квитанції, чеки, квитки, посадкові квитки, списки учасників з підписами, реєстраційні форми, програми заходів з логотипом, накази та розпорядження, навчальні матеріали з логотипом та фразою тощо).
- Оригінали документів, зокрема фінансових.
- Вся документація має зберігатися протягом 3 років (для проектів до 60 тис. євро включно), 5 років (для проектів більше 60 тис. євро) від дати офіційного закриття проекту, якщо інше не зазначено в грантовій угоді.

## Корисні матеріали та посилання



[https://erasmusplus.org.ua/wp-content/uploads/2022/11/pamyatka\\_january\\_2023.pdf](https://erasmusplus.org.ua/wp-content/uploads/2022/11/pamyatka_january_2023.pdf)

[Useful resources for staff, students, youth, experts and others: updates on grants opportunities and state of education during war](#)

[Офіційне відкриття проєктів Програми ЄС Еразмус+ Жан Моне \(07.04.22 р., онлайн\)](#)

[Ініціатива «Academics to Academics» \(A2A\)](#)

[Матеріали вебінару «Особливості виконання проєктів з мобільності під час війни та додаткові можливості підтримки працівників та студентів університетів» \(30.03.22 р., онлайн\)](#)

[Новий портал для підтримки дослідників України від ЄС: European Research Area for Ukraine' \(ERA4Ukraine\)](#)

[Для виконавців та потенційних учасників Програми ЄС Еразмус+  
Онлайн інструкції щодо управління грантом](#)



## Ресурси



- [Портал Європейської Комісії Програми ЄС Еразмус+:](#)
- [Funding and Tender Opportunity Portal Jean Monnet actions:](#) для менеджменту та впровадження проєкту, вирішення та узгодження питань за сприяння Вашого EACEA Project Officer
- Керівництво до [Програми ЄС Еразмус+/ Erasmus+ Programme Guide.](#)
- Презентації [координаційної зустрічі для координаторів проєктів-переможців конкурсу 2021 р.](#) Програми Європейського Союзу Еразмус+ за напрямом Жан Моне. Презентації 2022 р. були доступні безпосередньо учасникам зустрічі координаторів проєктів
- [Рекомендації виконавцям](#) на веб-сайті Національного Еразмус+ офісу в Україні
- Відео [вебінару про виклики впровадження проєктів співпраці під час війни](#)

Презентацію підготовлено на основі матеріалів ЕАСЕА, НОУ в Україні та інших партнерів. Малюнки взято з відкритих ресурсів Інтернет



## Корисні джерела:

- Платформа результатів проєктів ЄС: [Erasmus+ projects results](#)
- [База даних проєктів Жан Моне](#)
- [База проєктів Еразмус+ в Україні](#)
- !!!(Відео)ресурси Erasmus+ World Seminar – Jean Monnet Actions: <https://erasmusplus.mci-events.eu/speakers/>
- [Національний Еразмус+ офіс в Україні \(проєкт ЄС\)](#)

**Все було, є і буде Україна!**

#ErasmusPlus #ErasmusUA #ErasmusPlus35yearsUkraine #StandUpWithUkraine #ErasmusJointForces



Erasmus+

**Бажаємо успіхів!  
Запрошуємо звертатись до команди  
Національного Еразмус+ офісу в Україні  
за допомогою та консультаціями!**

**Website: [ERASMUSPLUS.ORG.UA](http://ERASMUSPLUS.ORG.UA)**

**E-mail: [office@erasmusplus.org.ua](mailto:office@erasmusplus.org.ua)**

**Facebook: [NEOinUkraine](https://www.facebook.com/NEOinUkraine)**

**Skype: [erasmusplus\\_ua](https://www.skype.com/name/erasmusplus_ua)**

**Тел.: +38 099 332 26 45, +38 095 4586795 (Viber, WhatsApp, Telegram)**

**#ErasmusPlus #ErasmusUA**



**Erasmus+**  
Enriching lives, opening minds